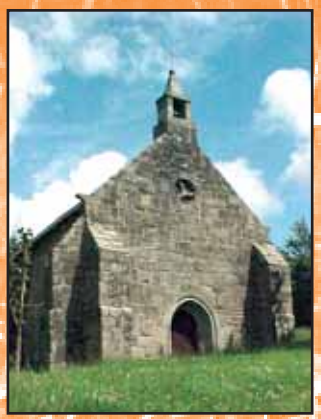
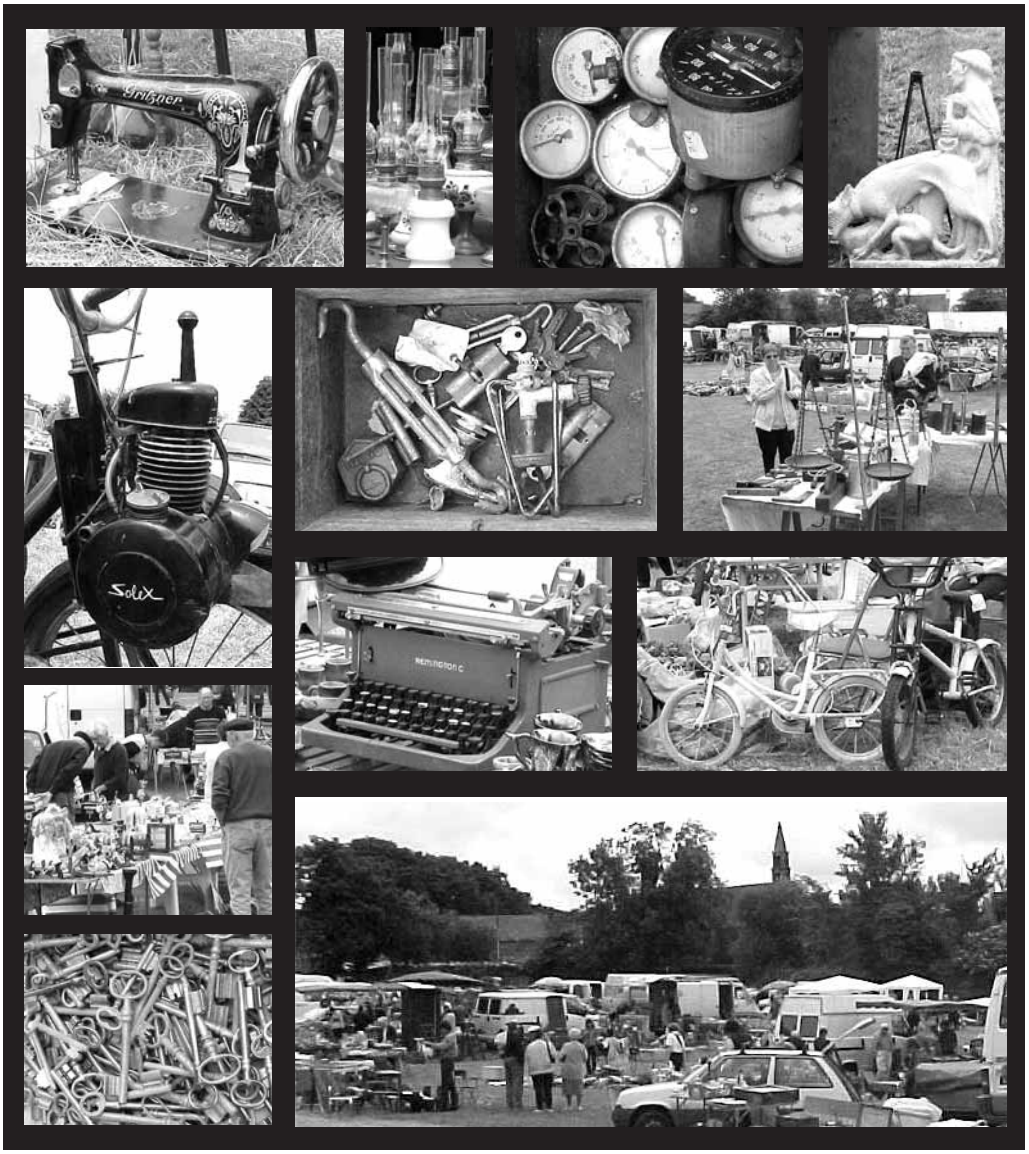
Bulletin d'informations communales

KERGRIST...



Juillet 2002 - N°3

Une galerie, un bidon de Solexine, un journal de mai 40, une véritable poupée qui tousse, une clé qui ferme tout, une machine à écrire sans fautes… L'inventaire est improbable et plairait sûrement à Prévert. On vient aux puces pour contempler l'insolite, puis on repart avec un bel objet merveilleusement inutile. Mais quel charme de le marchander à la broc'. Le comité des fêtes de St Lubin vient de clore sa septième brocante le 15 juin 2002 sur un joli succès, avec le soleil en prime !



"KERGRIST…"

NUMÉRO 3 - JUILLET 2002

BULLETIN D'INFORMATIONS DE LA COMMUNE DE KERGRIST-MOËLOU

Première page : **Itron Varia an Enez** *- La chapelle de l'Isle rénovée*
Directeur de Publication : **Martine Connan**
Rédaction, photos et mise en page : **Roland Le Cam** *sauf photos page 7 collection personnelle de Thierry Connan, page 11 collection des Amis de la Chapelle de l'Isle.*
Imprimé par JY Concept - Carhaix
Comité de Rédaction de ce numéro : **M. Connan, Maire - L. Le Corre, M. Thomas-Hénaff, C. Le Goff, A. Thépault, A. Salomon, membres de la commission communication du Conseil Municipal - C. Philippe**

Chaque numéro du bulletin communal est élaboré lors de réunions ouvertes à tous. Les réunions sont annoncées par voie de presse, et le comité de rédaction de ce numéro vous invite déjà à participer à l'élaboration du prochain…

Mot du Maire

Ce début d'année a été marqué par deux élections : Les Présidentielles et les Législatives. Ces scrutins ont laissé apparaître deux points particulièrement inquiétants, autant au niveau communal que national : l'abstention grandissante et la montée inquiétante de l'extrême droite.
Mon intention n'est pas de faire la morale à mes concitoyens, mais plutôt de les interpeller sur le sens et l'importance du suffrage universel.

Voter est un droit, mais aussi un devoir. C'est l'un des acquis les plus essentiels de notre démocratie.
Trop de peuples sont encore privés à notre époque de ce droit fondamental que nous possédons en France, pouvons-nous offrir le luxe de le négliger ?
Si à l'avenir les élus devaient leur élection à des majorités issues d'un nombre de plus en plus faible de votants, quelle serait leur légitimité ?

Je suis consciente que le désintérêt des électeurs vient parfois de leurs attentes non satisfaites pour solutionner les problèmes de notre société, comme l'injustice que représente l'accroissement de l'écart du niveau de vie entre les différences couches sociales.

Parfois les réponses à trouver ne sont pas si simples qu'il y paraît, et je m'interroge aussi sur l'appréciation que peuvent avoir les habitants sur l'évolution des projets communaux. Peut-être certains pensent-ils que nous ne répondons pas assez vite aux attentes. Des contraintes existent : certains dossiers prennent beaucoup de temps pour avancer, et le budget de notre commune n'est pas extensible.

L'été 2002 verra enfin aboutir les travaux sur le clocher de l'Église. Concernant le projet de salle des fêtes, votre avis recueilli par questionnaire ainsi que celui des présidents d'associations que nous avons réunis, nous a été précieux. La salle sera donc implantée sur le site du Presbytère. Cet équipement, j'en suis sûre, permettra de renforcer les relations entre les Kergristois au travers des festivités qu'ils y organiseront.

Martine Connan

Sommaire

Brocante de St Lubin.....2

Le mot du Maire 3

Conseils municipaux et Services publics...4, 5 et 7

Recensement agricole....6

Kergrist sur le Web.....7

Commémoration du 8 mai 1945, et décoration de R. Rousvoal.....8

Projet de salle des fêtes .8

Résultats des élections...9

État civil.....9

Associations.....9

Artisans et Commerçants à Kergrist Moëlou.....10

Rencontre avec les Amis de la Chapelle de l'Isle .....11, 12 et 13

Infos.....14

Paroles d'école 15

La balade Irlandaise 16

Mairie

La mairie est ouverte
du Lundi au Vendredi
de 9 h 00 à 12 h 00
et de 14 h 00 à 17 h 00

La mairie est fermée au public le jeudi après-midi.

* * * *

PERMANENCES :

Martine Connan, Maire,
en mairie chaque mercredi
de 15 h 00 à 17 h 00

Anne Salomon, Adjointe
aux affaires sociales,
en mairie le premier et le troisième mardi du mois
de 14 h 00 à 16 h 00

* * * *

En dehors de ces permanences, un rendez-vous est également possible, avec le Maire ou un adjoint en prenant contact à la mairie au

02 96 36 50 11

Conseil

9 Janvier 2002

Commission marchés, appels d'offres et ouverture des plis

La commission nommée est constituée d'une présidente : Martine Connan, Maire, de trois membres titulaires: Yves Stéphan, Joël Manac'h, Pierrick Mauffray, conseillers municipaux; de trois membres suppléants : Alain Perrot, Michel Jégou, Sébastien Hello, conseillers municipaux

Assainissement

Dans le cadre des travaux de lagune du programme 2001 d'assainissement des eaux usées, le conseil municipal considère qu'il est nécessaire de laisser les déblais s'étancher de leur teneur en eau. En conséquence le délai d'exécution des travaux confiés à la SARL Beurel sera prolongé jusqu'au 30 juin 2002, la reprise des travaux étant envisagée en avril 2002.

Plan local d'urbanisme de la commune de Trémargat

Le maire avise le conseil municipal de la délibération du conseil municipal de Trémargat en date du 10 décembre 2001 concernant l'élaboration d'un plan local d'urbanisme sur cette commune. Les maires des communes limitrophes doivent être consultés sur ce projet.

7 Février 2002

Salle Polyvalente

Après avoir consulté la population par voie de questionnaire et s'être informé des souhaits des habitants, le conseil municipal prévoit l'implantation de la future salle sur le site du presbytère. Un agrandissement de celui-ci sera envisagé sur la partie arrière, la salle aura une capacité de 250 personnes environs.

Natura 2000

Le conseil municipal émet des réserves sur cette directive dans la mesure où il ne possède pas d'informations suffisantes sur les conséquences au niveau économique, social, et sur les activités de chasse de pêche, et sur le tourisme. Le conseil procède à un vote. Pour : 2 Contre : 8 Blanc : 4

Projet d'incinérateur à Plouray

Le conseil municipal exige une véritable information auprès des élus, et de la population des communes dans un rayon de 50 kilomètres autour du lieu d'implantation de ce projet d'incinérateur. Le fonctionnement de cet incinérateur peut avoir des conséquences graves sur l'environnement et sur la santé des personnes.

Car de transport scolaire

Un autocar effectue un ramassage en destination des élèves scolarisés en enseignement bilingue publique à Rostrenen. Une demande a été formulée auprès du conseil municipal afin que tous les élèves résidant à Kergrist-Moëlou se rendant à l'école publique de Rostrenen puissent bénéficier de ce transport, qu'ils soient ou non en classe bilingue. La commune de Kergrist-Moëlou possède une école publique qu'elle entretient, et offre donc la possibilité aux élèves d'y être scolarisés si leurs familles ne choisissent pas l'enseignement bilingue. La nécessité d'un transport collectif vers Rostrenen ne semble pas pertinente si le service est proposé à Kergrist-Moëlou. Les parents d'élèves faisant ce choix assumaient jusqu'à présent eux même le transport de leurs enfants jusqu'à Rostrenen. La question est soumise au vote du conseil.
Autorisation pour tous :
Pour : 4 Contre : 5 Blanc : 5

7 Mars 2002

Subventions aux associations

1680 € : Parents d'élèves (fournitures école)
1070 € : Amicale de l'école, USK
535 € : Comité des fêtes du bourg
380 € : Comité des fêtes de St Lubin
300 € : Amis de la Chapelle de l'Isle, Comité de Jumelage
230 € : Club du 3ème âge, Société de chasse
80 € : Gymnastique féminine de Kergrist
104 € : CICLEE / 80 € : Familles rurales ADMR / 77 € : Ciné-Breizh / 46 € : RKB, Croix rouge, Familles rurales Rostrenen, Chambre des métiers, Croix d'or, lutte contre la Muco / 45 € : Foyer CES Rostrenen 31 € : Restos du coeur, Breizh Traou Gozh, Kreiz breizh Espoirs, Anciens combattants, Amis de Jean Guillaume de Kérien / 22 € : Société hippique / 15 € : Argoat emploi services, Solidarité paysanne, hameçon Rostrenois, ASPEMAG

Enquêtes publiques

Avis favorable aux régularisations administratives des élevages avicoles de :
M. Le Ray de Peumerit-Quintin (sites de Goaz ar hant et Kermarc) et M. Camus de Locarn , kermaria

Tarifs communaux

Le conseil fixe les nouveaux tarifs (voir page 5)

Municipaux

28 Mars 2002

Loyer du magasin multi-services
Le conseil annule et remplace la délibération du 21 février 2001 concernant le loyer du magasin. Celui-ci est fixé à dater du 1er avril 2002 au montant de 230 € annuel, révisable chaque année.

Acquisition d'une maison
Une proposition de 22 867,35 € est faite par le conseil en vue de l'acquisition de la maison Lozivit, située au bourg, en vue de réaliser des logements. Le maire est autorisé à signer le compromis de vente et à des demandes de subventions. Une étude sera faite par le Pact Arim des Côtes d'Armor.

Demande de subvention pour des travaux à l'église
L'entretien nécessaire du clocher concerne le nettoyage, le désherbage, le rejointoiement du clocher et de la tourelle, ainsi que la mise en place d'une couverture de plomb sur les corniches et des travaux d'étanchéité au-dessus du beffroi.
L'ensemble s'élève à 40 625,85 € H.T. Les travaux seront effectués, et le conseil sollicite la subvention correspondante.

Subventions
Une subvention de 104 € est versée au Réseau d'Aides Spécialisées aux Enfants en Difficultés intervenant à l'école communale. D'autre part une subvention de 300 € est versée pour la scolarisation d'un enfant de kergrist en classe spécialisée à Saint-Nicolas du Pelem.

Enquête publique
Avis favorable à la régularisation administrative de l'élevage avicole de Mme Le Bihan de Croas Anna en Glomel.

25 avril 2002

Voirie
Le programme de réfection concernera les routes du Petit-Paris et de Parc Quinimal, ainsi que la place du magasin multi-service. La maîtrise d'œuvre des travaux de renforcement et de calibrage concernant la voie communale de Parc Quiminal sera confiés à la DDE pour un montant de 1513,69 € TTC.

Travaux de peinture à l'école
Le ravalement ainsi que les peintures des boiseries extérieures seront effectués par l'entreprise Le Bonhomme de Maël-Carhaix, pour un montant de 9492,41 €.

Ordures ménagères et Statuts de la CCKB
Après avoir adopté les nouveaux statuts de la Communauté de communes du Kreiz Breizh, le conseil demande d'ajouter à la compétence de gestion des ordures ménagères la fourniture et la mise en place des conteneurs et des grilles pour le tri sélectif. Le conseil municipal demande leur nombre et leur localisation soit équitable dans chaque commune.

Assainissement
La maîtrise d'œuvre des travaux concernant la deuxième tranche des travaux d'assainissement est confiée à la DDE, pour un montant de 19 145,13 € TTC. Une trentaine de branchements seront effectués dans les rues de Callac et de Maël-Carhaix.

6 juin 2002

Assainissement
Le programme de la deuxième tranche est approuvé par le conseil municipal qui autorise le maire à consulter les entreprises .
D'autre part le délai d'exécution des travaux de la future station de traitement par lagunage est allongé jusqu'au 30 septembre 2002. Les remblais constituant les digues ne sont pas suffisamment asséchés.

Éclairage public
Deux lampadaires seront installés sur la place du magasin multi-service. Cet équipement est subventionné à 35 % par le Syndicat départemental d'Électrification.

Tarifs communaux
En Euros

Repas à la cantine

élève de Kergrist 2
élève hors commune 3
Adultes.....4,50
Intervenants extérieurs.5,20

Garderie

Matin 0,8
Soir 1,40

Locations

Salle polyvalente :
La 1/2 journée 20
La journée 40

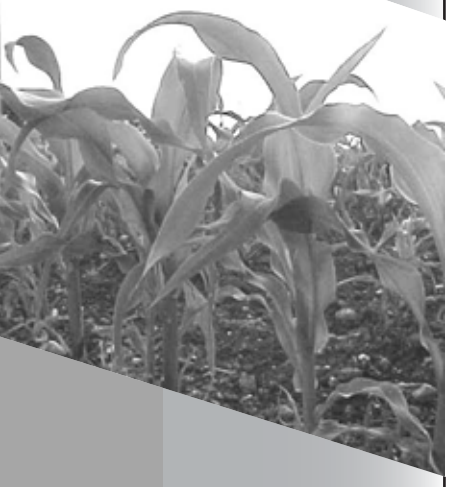
Mobilier :
La table.....1,50
10 chaises.....1,50

Jusqu'à 50 couverts.....5
Au-delà de 50 couverts 10

Cimetière

Concessions :
Trente ans simple 80
Trente ans double.....140
Cinquante ans simple 150
Cinquante ans double.....210

Columbarium :
Dix ans.....305
Vingt ans 457
Trente ans.....610



Recensement agricole

Un recensement agricole a été effectué sur la commune en l'an 2000. Nous vous proposons une comparaison des chiffres avec les précédents recensements de 1988 et de 1979.

Nombre et taille moyenne des exploitations

	Nombre			Superficie moyenne en ha		
	1979	1988	2000	1979	1988	2000
Exploitations professionnelles	102	82	50	31	34	53
Autres exploitations	72	38	27	7	8	13
Toutes exploitations	174	120	77	21	26	39
Exploitations de 35 ha et plus	37	40	43	46	45	65

En vingt années on constate que le nombre d'exploitations s'est réduit de moitié pendant que leur taille n'a cessé de croître.

Évolution des productions

423 ha de céréales en 1979, culture qui a doublé pour atteindre 878 ha en 2000. Dans le même temps le total des bovins a diminué de moitié passant de 6004 en 1979 à 3429 animaux en 2000. L'élevage de porcs par contre a subi une forte hausse : 289 truies en 1979 pour 1021 en 2000. Une autre caractéristique de la production sur la commune de Kergrist-Moëlou concerne les poules pondeuses d'œufs pour la consommation : pas de chiffre pour 1979, mais on dénombre 282 371 poules en 1988 et 294 051 en 2000.

Les exploitants agricoles

Effectifs et âges des chefs d'exploitations et des coexploitants

	1979	1988	2000
Moins de 40 ans	37	43	20
De 40 à 55 ans	61	41	47
55 ans et plus	78	50	21
Total	176	134	88

Le total du nombre d'exploitants suit une courbe décroissante importante. Les jeunes agriculteurs s'installant sont de moins en moins nombreux.

On constate par ailleurs que les exploitants âgés de plus de 55 ans sont en nette diminution. (influence de la retraite à laquelle ont droit plus d'exploitants qu'auparavant.)

En 1979 on estimait à 259 le nombre total d'UTA, il passe à 117 en 2000.
(une Unité de travail Annuel est la quantité de travail d'une personne à temps complet pendant une année)

La population familiale agricole était de 483 personnes en 1979, elle a baissé à 369 en 1988, et maintenant elle représente 250 personnes depuis l'année 2000. On notera dans le même temps que la population de la commune a pourtant augmenté sur les 10 dernières années : 697 au recensement de 1990 pour 711 en 1999.

Dernier indice de ce recensement agricole, on dénombrait 129 tracteurs (déclarés dans les moyens de productions) sur la commune en 1979, puis 103 en 1988, et 67 seulement depuis l'année 2000.

Chiffres issus de la fiche comparative des recensements agricoles de la commune. (INSEE et DGI.)

Kergrist-Moëlou sur le Web !

Thierry Connan vient de réaliser un travail remarquable présentant notre commune sur Internet. Nous lui avons ouvert nos colonnes afin qu'il puisse vous faire partager sa passion :

" Plusieurs raisons m'ont poussé à me lancer dans ce projet de création d'un site Internet sur Kergrist-Moëlou, projet dont je ne mesurais pas forcément toutes les difficultés au départ, mais qui m'a vraiment passionné. Des raisons d'abord personnelles : Originaire de Kergrist-Moëlou, j'y ai passé mes vingt-cinq premières années. Mes parents y résident toujours ainsi qu'une partie de ma famille. Kergrist est une commune qui évoque chez moi beaucoup de souvenirs et à laquelle je reste très attaché.

Progressivement, j'ai rassemblé différents documents dans lesquels est évoquée la commune ou décrit le patrimoine qui a fait sa réputation (l'Église Notre Dame, le calvaire, les ifs,...) et où sont retracés des évènements, petits ou grands, qui ont marqué son histoire. L'autre motivation principale est mon intérêt pour l'informatique. Depuis quelques années, Internet révolutionne les modes d'information et de communication et donne à chacun la possibilité de s'exprimer sur son propre site (ou " page personnelle ") consultable par tous à travers le monde. Le plus difficile est toutefois d'être repéré dans la masse sans cesse grandissante des sites et informations que les internautes peuvent visualiser sur leur écran d'ordinateur et que votre sujet intéresse quelqu'un !

Le site Internet sur Kergrist-Moëlou, qui n'est pas un site officiel puisqu'il n'a pas été réalisé à la demande de la Commune, est à la jonction de ces deux motivations : mon attachement à la commune et mon intérêt pour l'informatique.

Le site s'organise autour de plusieurs rubriques : les origines de la commune, son histoire, ses personnages connus, son patrimoine ainsi que plusieurs galeries de photos récentes ou anciennes... Il permet également aux visiteurs, par un système de liens, de rentrer dans d'autres sites qui vont lui permettre de découvrir la Bretagne et le Kreiz-Breizh. En construisant ce site et en faisant des recherches sur Internet pour trouver de nouvelles informations, j'ai découvert d'autres éléments sur Kergrist-Moëlou et ses habitants. Par exemple, la naissance en 1725 dans la commune d'un dénommé François LE GUERNE qui partit en 1750 au Québec comme missionnaire et qui vécu aux côtés des Acadiens au moment de l'invasion britannique ou encore, plus près de nous, la naissance en 1913 de Pierre LE GLOAN qui fut un As de l'aviation pendant la Seconde Guerre Mondiale.

Ce qui est souhaitable maintenant, c'est de rajouter de nouvelles informations à celles qui sont déjà diffusées pour enrichir le site, le rendre plus attractif afin que les personnes qui le consulteront n'aillent pas trop vite voir ailleurs (l'Internaute est un grand voyageur !). Pour cela, je suis à la recherche de tout document ayant trait à la commune (photos anciennes, cartes postales, livres,...) et je lance un appel à ceux qui pourront contribuer à cette recherche. Mes remerciements à la Municipalité de Kergrist-Moëlou et au comité de rédaction du bulletin municipal de m'avoir ouvert ses pages."

Thierry Connan

Adresse du site :
http://connan.thierry.chez.tiscali.fr

Contact :
Thierry CONNAN au 02.96.74.14.18

Photos :
Scènes de battages 1950
Collection personnelle T. Connan

École Publique

La rentrée scolaire des élèves aura lieu le lundi 2 septembre 2002.

Inscriptions au :
02 96 36 53 15

Garderie Municipale

Reprise dès la rentrée.
Chaque jour de classe
de 8h00 à 8h50
et de 16h30 à 18h00.

La poste

Le bureau de poste est ouvert du Lundi au vendredi de 9h00 à 12h00

02 96 36 50 06

* * * *

Magasin multi-services

Ouverture
Lundi, mardi
jeudi, vendredi
et Samedi
Sans interruption
de 9h00 à 19h00

Le magasin est ouvert le dimanche matin

Fermeture le mercredi

Possibilité de passer commande au

02 96 63 57 25

Commémoration du 8 mai 1945

Ce fut une première à Kergrist-Moëlou : le mercredi 8 mai 2002 une vingtaine de personnes s'est réunie autour du monument aux morts pour perpétrer le souvenir des victimes de la seconde guerre mondiale.

De l'avis autorisé des plus anciens de la commune, il n'y avait jamais eu de rassemblement à cette date. Seule la cérémonie du 11 Novembre était célébrée jusqu'à cette année.
Raymond Tanguy a lu les noms des soldats Kergristois tués durant les deux guerres mondiales et celle d'Algérie, devant l'assistance où les drapeaux étaient portés par Théophile Jégou et Adrien Le Flèche. Une gerbe a été déposée par Albert Le Moal et André Connan, à la suite du discours du Maire et de la minute de silence.

Martine Connan avait annoncé depuis la prise de ses fonctions de Maire, son intention de commémorer cette date symbolique. Afin de rendre hommage à tous ceux qui combattirent pour que nous vivions libres, mais aussi pour réaffirmer la nécessité de défendre les valeurs de tolérance et de fraternité dans le monde d'aujourd'hui.
La lecture du message des associations d'anciens combattants et de déportés a pris toute son importance dans une actualité où les idées d'exclusion pesaient sur le scrutin Présidentiel.
"Si l'écho de leurs voix faiblit, nous périrons." Paul Eluard parlait ainsi des victimes de la barbarie Nazie, au sortir de cette époque de terreur. Soixante années ont passé, à nous de ne pas laisser l'histoire se répéter.

Robert Rousvoal médaillé

Martine Connan a rendu hommage à Robert Rousvoal en lui remettant la médaille d'argent d'honneur communal, lors de la cérémonie des vœux en janvier 2002. Robert a effectué quatre mandats au conseil municipal, de 1977 à 2001.
Il a occupé les fonctions d'adjoint au maire de 1989 à 1995.

Projet de salle des fêtes

Chaque foyer Kergristois a été invité à exprimer son avis sur ce projet en début d'année.
80 questionnaires remplis sont parvenus en mairie. En voici les résultats :

L'emplacement de la salle :
Presbytère : 31
Centre du bourg : 29
Terrain près du cimetière : 4
Autres emplacements
ou sans opinions : 9

Capacité d'accueil et équipement :
150 personnes : 3
200 personnes : 22
250 personnes : 32
plus de 250 : 14
Sans opinion : 4

Parquet : 60
Carrelage : 2
Scène : 63

Projet global Mairie et salle des fêtes sur le même site :
21, si le terrain du centre du Bourg est retenu.

A partir de ce sondage et en fonction des critères d'appréciation (attractivité, potentialité, influence du site, définis dans le bulletin communal n°2 page 7), les élus ont décidé l'implantation d'une salle des fêtes pour 250 personnes sur le site du Presbytère. Cette salle sera équipée d'une cuisine, et pourra être scindée en deux parties par une cloison amovible pour un accueil de 100 personnes.
Actuellement les questions d'accès au Presbytère sont à l'étude, sur la base d'acquisition de terrain ou d'échange entre la commune et les riverains.

Associations

Association de Gym Kergristoise

" Cette année 21 adhérentes ont participé régulièrement aux séances de gym dirigées par Dominique le Dour (diplômée par la Jeunesse et Sports). Gymnastique tonique et d'entretien, équilibre, concentration étaient au programme sur fond musical et dans une très bonne ambiance. Les séances se terminent en juin. Nous proposons une marche de 2 heures environ tous les mercredis soirs de l'été. Le départ a lieu à 20H30 sur la place de la Mairie. La reprise des cours de gym se fera en septembre, et les cours sont ouverts à tous."

Jeannine Corbel

Club du Troisième âge

Le sourire de Roger Perennes est toujours présent au club des anciens, mais c'est désormais Osmane Thoraval qui assure la présidence du club.

Résultat des élections

Élection Présidentielle

Scrutin du 22 Avril 2002
Inscrits : 520 Votants : 371
Exprimés : 359

Candidat	Voix	%
JOSPIN	60	16,71
LE PEN	52	14,48
HUE	48	13,37
CHIRAC	47	13,09
BESANCENOT	27	7,52
LAGUILLER	25	6,96
BAYROU	18	5,01
TAUBIRA	18	5,01
SAINT-JOSSE	18	5,01
MADELIN	17	4,74
MAMERE	13	3,62
CHEVENEMENT	8	2,23
GLUCKSTEIN	3	0,84
LEPAGE	2	0,56
BOUTIN	2	0,56
MEGRET	1	0,28

Scrutin du 5 Mai 2002
Inscrits : 520 Votants : 419
Exprimés : 382

Candidat	Voix	%
CHIRAC	338	88,48
LE PEN	44	11,52

Élections Législatives

Scrutin du 9 juin 2002
Inscrits : 520 Votants : 322
Exprimés : 311

Candidat	Voix	%
LAHELLEC	96	30,86
PENNEC	73	23,47
OGET	65	20,90
LE GOUX	32	10,28
DE COATPARQUET	20	6,43
BALBOT	14	4,50
CHORON	3	0,96
JOURDEN	3	0,96
GARIEPUY	2	0,64
PERROT	2	0,64
THORAVAL	1	0,32
BRAS-CAILLAREC	0	0

Scrutin du 16 Juin 2002
Inscrits : 520 Votants : 342
Exprimés : 333

Candidat	Voix	%
OGET	207	62,16
LE GOUX	126	37,84

Le bulletin communal est ouvert à toutes les associations de la commune qui le souhaitent.

Festivités à retenir

4 Août
Fête de l'USK

18 Août
pardon de l'Isle

25 Août
pardon de St-Lubin

29 septembre
bal des anciens

Novembre
Soirée crêpes de l'école

1er Décembre
bal des anciens

Et arbre de noël de l'école en fin d'année.

État civil

Du 1er Janvier au 30 Juin 2002

NAISSANCES

Virgil Bacon
Né le 30 Avril
Le bourg

* * *

Guillaume Hello
Né le 16 Juin
Kergreis

* * *

MARIAGES

Néant

DÉCÈS

Michel Jégou
55 ans, Noguellou

* * *

Marie-Anne Cozic
Veuve Jan
94 ans

* * *

Annick Pailler
Épouse Moudic
73 ans, St Coudan

* * *

Maria Corbel
Veuve Le Bastard
91 ans

Artisans & commerçants Kergristois

Abattage et vente de volaille
Hello Sébastien, Kergreis

Bar
Le Guillou Régine, le Boug
Le Bonhomme Clément, le Bourg

Boulanger
Munier Gérard, Kerbanel an Argoat

Café-Restaurant
Le Gall Simone, le Bourg
Hascoët Chrystel, St Lubin

Charpente et constructions bois
Connan François , St Coudan

Concession engins de travaux publics
Établissements Cosmao, rte de Carhaix

Garage
Arhantec François, St Lubin

Garage et location
Lucas Marcel, le Bourg

Infirmière
Philippe Dominique, St-Lubin

Maçonnerie
Chicault Patrick, le Bourg

Manutention et levage
Arhantec Stéphane, St Lubin

Magasin multi-services
Le Guennec Anne-Françoise, le bourg

Paysagiste
Mounier Nicolas, Kernon

Plombier chauffagiste
Klein Jean, Kermablouze

Scierie
Aprobois , St Lubin

Transports
Le Goëc Jean-Yves, Kerjoly

Travaux agricoles
Corbel Yvon, Pempoul Rot
E.T.A. d'Armor, St lubin

Travaux publics et carrière
SARL Guégan Gérard, le Bourg
SARL Le Gac Joseph, le Bourg

Deux nouveaux commerçants se sont installés récemment à Kergrist-Moëlou.

Pour toute intervention de réparation ou d'installation concernant la plomberie ou le chauffage... sachez que **JEAN KLEIN** est là désormais !

Ne traversez plus St Lubin, sans savoir que **CHRYSTEL HASCOËT** ouvre son bar chaque week-end, et vous y propose aussi des repas.

Chrytel a ouvert son café à Saint-Lubin

Sachez enfin pour les vacanciers que l'hébergement est possible.

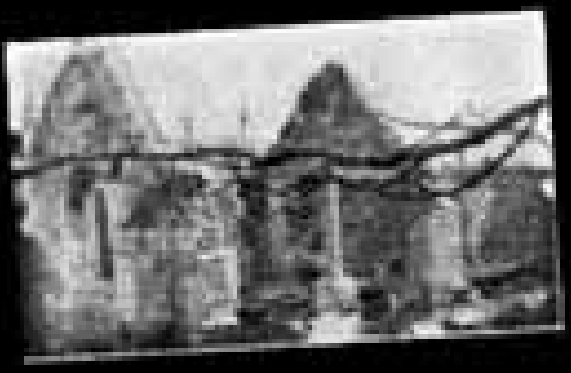
- **en gîtes à Rescostiou :** Mme Viviane Coatleven.
- **En chambres d'hôtes à St Coudan :** Mme Martine Connan

Plusieurs familles semblent connaître des difficultés pour trouver une solution de garde pour les jeunes enfants. Les personnes désireuses d'assurer ce service peuvent se renseigner en mairie pour devenir assistante maternelle agréée (nourrice).

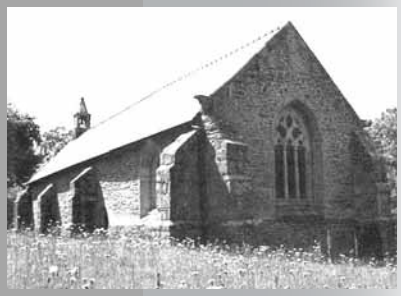
Les personnes intéressées par le travail d'Aide Ménagère sont invitées à se faire connaître en Mairie.

Le calvaire de Kerfrézour penchait de plus en plus, la végétation avait fait disparaître les pierres de taille de son socle.

Grâce aux efforts de quelques bénévoles, il a retrouvé son aplomb d'antan



Rencontre avec...



...Les Amis de la

" *Il ne reste plus de cette chapelle que les murs délabrés et décrépis qui eux aussi s'écroulent petit à petit, et sont envahis par le lierre, la mousse. A l'intérieur se trouve un grand autel tout en pierre solidement construit. Il y a encore dans les murs la forme de deux fenêtres et de trois portes. Comme pavé, il y a au fond un tas de pierres et de terre recouvert d'herbe et sur le reste des orties et ronces. A côté de la chapelle il y a la moitié d'une croix surmontée sur un socle de pierres moussues. Tout est calme et paisible autour de ce grand bâtiment. Seul quelquefois le bruit léger du vent berçant les sapins qui l'entourent, ou le bruit d'un troupeau de vaches allant au champ, vient troubler ce silence si grand . En voyant cette chapelle je pense à tous ceux qui y sont passés pour le pardon et pour les autres fêtes. Et je me dis en moi-même" qu'il faut être lâche pour laisser une telle demeure s'écrouler". Quelle grande douleur, quelle tristesse que de voir cette vaste chapelle en ruines. Mais aussi quelle impression de beauté en pensant à ce qu'elle était et à ceux qui ont mis tout leur cœur pour la rendre plus belle.*"

Ainsi s'exprimait Etienne Lamer dans les années soixante à propos de la Chapelle de l'Isle dans un devoir de Français au collège... Job Lamer a repris le flambeau de son jeune frère décédé alors qu'il était adolescent.
Quiconque découvre la chapelle aujourd'hui a peine à croire qu'elle puisse avoir été dans cet état de délabrement. Cette rédaction de collégien a pourtant bien été écrite à l'heure où semblait sonner le glas pour cette petite chapelle. La campagne subissait alors une évolution galopante. L'heure était au "Formica", au goudronnage systématique, aux constructions de maisons "néo-bretonnes" tandis que les vieilles pierres disparaissaient sous les ronciers.
Au village de l'Isle et dans les alentours, des hommes et des femmes ont refusé cet affront du temps sur le patrimoine. Témoins de l'existence des ruines ils n'en étaient pas responsables... Mais assumer la disparition de la chapelle en laissant la végétation finir de la dévorer, leur parut inconcevable ! Ainsi la prise de conscience des uns, aidée du courage des autres, leur a permis de se lancer dans un chantier titanesque : sauver les ruines et rénover cette chapelle, afin de transmettre aux générations futures ce qui subsistait encore.

La Chapelle : quelques éléments depuis ses origines à la rénovation

• Contrairement à ce que pourrait laisser penser la date gravée dans la pierre au-dessus de la porte du couchant (1773), la construction de cette chapelle remonte au XVII^{e} siècle. Les archives de la paroisse attestent l'existence d'un chantier de construction en 1646. Il semble même que certains éléments d'architecture de cette chapelle (baies, arc diaphragme à l'intérieur, contreforts, porte Sud particulièrement travaillée) paraissent de construction plus ancienne, et que l'origine de l'édifice se situerait à la fin du XIV^{e} siècle.
• En 1871 le pignon du couchant s'écroula, la réparation fut effectuée et le conseil paroissial décida la même année de réparer la toiture et la charpente. Dans un inventaire des églises et chapelles du département réalisé en 1937, la toiture de la chapelle de l'Isle est signalée croulante. Le pardon est encore célébré dans les murs du sanctuaire jusqu'en 1969. Puis le recteur de l'époque (F. Failler) écrira dans son bulletin : "Il n'y a pas moyen d'approcher de la chapelle avec les broussailles qui ont envahi les alentours."
• Les murs de la chapelle de l'Isle n'étaient plus que refuges pour les oiseaux, et les pierres de tailles disparaissent clandestinement les unes après les autres vers d'autres rénovations. L'ensemble de l'édifice et du terrain fut convoité et la municipalité de l'époque reçut même une offre d'achat. C'est dans ce contexte que se forma l'élan de celles et ceux qui devinrent "Les Amis de la Chapelle de l'Isle". En 1975, après un débroussaillage le pardon put être de nouveau célébré dans les ruines, puis débuta le grand chantier de rénovation. Combien de muscles mis à contribution ? Combien d'efforts et de sueurs ? Combien de calculs pour financer un tel projet ? Laurent Le Corre et Roland Le Cam ont rencontré plusieurs de ces bénévoles pour en savoir plus... mais aussi pour leur rendre un hommage amplement mérité.

(sources : Livret Itron Varia An Enez e Kergrist-Moëlou. An Tour-Tan 1990. J.K.)
Job lamer, vous qui présidez cette association depuis 1985. Racontez-nous cette formidable aventure...

En 1975 une proposition d'achat de la ruine a été faite par un particulier.

Chapelle de l'Isle

Théo Jégou, maire, a consulté le conseil paroissial. Il était impensable de vendre le patrimoine, ni de laisser la chapelle en ruine. Un grand chantier de débroussaillage a débuté avec le concours de jeunes Flamands.
Arthur Fournis et Job Lech'vien sont venus me trouver pour leur prêter main forte car j'avais des connaissances en maçonnerie. Au départ c'était juste un coup de main, et puis je me suis retrouvé chef du chantier. J'ai passé une partie de mon enfance à l'Isle... cette chapelle méritait mieux que le lierre l'envahissant.

Comment s'est créé cet élan pour reconstruire entièrement la chapelle ?

Rapidement l'association a été constituée, Arthur Fournis l'a présidée de 1976 à 1985. Il nous a fallu trouver de l'argent pour acheter les matériaux, et des bras de bénévoles pour faire les travaux. Au début, tout se faisait comme à l'ancien temps, en montant des échafaudages avec des madriers, puis nous avons acheté une petite grue. C'est le curé, Job Lech'vien , qui faisait le grutier. Yves Le flèche, Raymond Tanguy, Etienne Marquis, Louis Le Forestier, Michel Jégou, et tant d'autres ont travaillé des heures sur cette chapelle. J'oublierai des noms si je voulais citer tout le monde... La seule règle était le bénévolat, alors on acceptait toutes les bonnes volontés, il y a même des gens de Plounevez et de Rostrenen qui sont venus nous aider.

Quelques évènements vous reviennent ?

En 1981, la pose du premier vitrail. En 1982 la première partie de la chapelle fut couverte. Le gros œuvre fut achevé en 1985, avec la pose du clocher. Les soirées crêpes avaient lieu dans la chapelle avant la construction du hangar en 1990. En 1995 une grande fête célébra vingt années d'efforts. Chaque année les bénéfices de nos festivités nous permettaient d'envisager les travaux à venir, car nous n'avons pas reçu de subventions considérables. Il nous a fallu acheter des pierres, il n'y en avait pas assez sur place. Les murs font 90 cm de large, et les pignons 1,30 m !

Et si c'était à refaire ?

Comment dire non... mais un tel investissement a des inconvénients, à tant faire à la chapelle, les travaux chez moi restaient en attente... Mais tout n'est pas achevé, il reste des travaux de jointements de pierres sur le côté Nord-Ouest. Le plus important c'est que notre petite association continue de vivre pour animer le village pour le pardon.

Noël Jégou, vous avez vu la chapelle renaître avec des yeux d'enfant...

La chapelle, ce n'était qu'un tas de ronce où on allait jouer. J'avais cinq ans en 1975 au début des travaux, mon père participait à la rénovation comme tout le monde bien sûr. Notre ferme à Noguellou étant voisine de la chapelle, il est arrivé que nous mettions notre hangar à disposition de l'association.

Comment voyez-vous cet effort collectif ?

C'est un travail énorme, je ne suis pas certain qu'il y aurait tant d'énergie à l'heure actuelle. Mais cela prouve qu'avec le bénévolat et la volonté, on peut aller loin, c'est la chose à retenir. L'association des amis de la chapelle réunit beaucoup de monde une fois par an à l'Isle, pour le repas de crêpes. C'est un repère pour moi, il y a des gens que je ne vois quasiment qu'une fois par an, à cette occasion. Chacun a tant à faire dans sa ferme, on se voit de moins en moins... Alors ces petites fêtes de quartier ont un rôle très important pour maintenir les relations dans les campagnes .

"Quand je songe au travail réalisé à l'Isle, je pense aussitôt à la rédaction que mon frère avait faite au collège... Cela me rend heureux et je crois que nous pouvons être fiers de ce que nous avons fait."

"Au début c'était un chantier décourageant, le travail était dur et nous n'avions pas un sou pour acheter des matériaux..."

Dimanche 9 Juin 2002
Fête de l'école

Billards à boules

ou à palets.

Pas si facile d'éteindre une bougie au pistolet à eau !

Même les grands reviennent à l'école pour la pêche à la ligne !

Infos...

Rénovations dans l'église
La chaire de l'église est maintenant nettoyée et de nouveau vernie. La porte y donnant accès était en piteux état, elle a été remplacée. Ces travaux réalisés par des bénévoles méritent nos remerciements qui sont également adressés à Mmes Prud'homme et Le Chevalier, responsables de la clef de l'église.

Concours communal de fleurissement
Un jury composé de Mmes Poupon (Glomel) Quarck et Burlot (Rostrenen) a départagé les concurrents.
Grand jardin : 1er prix à M.et Mme Le Coz de Penker, 2e prix à M. et Mme Mauffray les quatre vents.
Petit jardin : 1er prix à M. et Mme Thépault de St Lubin.
Prix d'encouragement à M. et Mme Hénaff Michel du Goulédic.
Prix hors concours : M. et Mme Manac'h de Scubériou.

PACT ARIM
Dans le cadre d'aides pour l'amélioration de l'habitat, des subventions peuvent être obtenues auprès de cet organisme. Les propriétaires occupants peuvent prétendre à une subvention des travaux envisagés pour leur habitation principale (sous conditions de ressources). Dans le cadre locatif, cette subvention peut également être de 20% s'il s'agit d'un loyer libre, et jusqu'à 45% si le loyer est conventionné (sans condition de ressources). Les personnes âgées ou handicapées peuvent prétendre à des subventions pour travaux aidant à leur maintien à domicile (sous condition de ressources). Les permanences du PACT ARIM débuteront en septembre 2002 à la cité administrative de Rostrenen.

Agence Départementale d'Information sur le Logement
L'Agence Départementale d'Information sur le Logement donne aux ménages les éléments juridiques financiers et fiscaux leur permettant de faire des choix adaptés en matière d'habitat, en locatif comme en accession à la propriété. L'ADIL tient une permanence à la cité administrative de Rostrenen le premier mardi de chaque mois de 14H00 à 17H00

Patrimoine non classé
Les particuliers peuvent bénéficier au même titre que les collectivités, de subventions pour la restauration d'éléments d'architecture du patrimoine non classé (fontaine, puits, four, lavoir, etc...). Ils s'engageront cependant à laisser l'accès à l'élément concerné, au public. Les personnes intéressées se renseigneront en mairie.

Allocation Personnalisée d'Autonomie
Cette allocation mise en œuvre par le Conseil Général est destinée aux personnes de plus de 60 ans. L'opération a pour but d'aider au maintien à domicile des personnes âgées dont l'autonomie est affectée. Cette perte d'autonomie est codifiée par une grille de critères médicaux. L'aide financière allouée pourra être destinée à la rémunération d'une aide à domicile, à l'acquisition de mobilier spécifique voire à l'adaptation du logement. L'attribution de cette aide dépend du niveau de perte d'autonomie de la personne et de ses ressources. Les éventuels demandeurs prendront contact avec la mairie, afin de constituer un dossier de demande auprès du Conseil Général des Côtes d'Armor.

Goudronnage
La commune entamera les travaux de goudronnage de la voirie en septembre 2002. Les particuliers intéressés par la réfection de leur cour ou route privée, pourront se faire connaître en mairie et prendre contact, s'ils le souhaitent, avec l'entreprise Laurent et Le Quillec (de St-Aignan) retenue par la commission d'ouverture des plis.

Panneaux
Un projet de mise en place de panneaux directionnels (dans le sud de la commune) est en cours, ainsi que l'installation d'un plan de la commune au bourg. D'autre part l'office de la langue Bretonne étudie l'écriture des noms de lieux, afin de redonner à nos villages leur orthographe exacte.

Chemins d'exploitation
Le 25 juin 2002 une première réunion a permis à quelques agriculteurs de définir avec les élus, le mode d'entretien et de réfection de ces chemins. Cela ne pourra être entièrement à la charge de la commune, une participation des exploitants est souhaitée (curage de fossés, transport de terre, élagage...)
Une prochaine réunion sera prévue à l'automne.

Fauchage
Les employés communaux essayeront d'avertir de leur passage pour le fauchage, afin d'éviter les ennuis liés aux clôtures.

Poubelles
Un peu de civisme serait bienvenu, trions nos déchets dans l'intérêt de tous ! Le verre est à déposer dans les conteneurs prévus à cet effet. Sachons enfin que si l'on dépose de la ferraille, un matelas ou des gravas en bord de route... Ils ne partiront pas tout seuls ! C'est Jean-Jacques ou Jacky qui devront les emmener à notre place à la déchetterie. Et on se plaindra quand même en mairie parce qu'on a besoin des employés communaux et qu'ils ne sont pas disponibles... Alors un peu de respect pour tout le monde !

Paroles d'école...

Les élèves de notre école ont pris l'habitude depuis de nombreuses années de participer à des activités pédagogiques avec leurs camarades de l'école de Lanrivain. On se souvient encore des rencontres sportives et surtout du disque de chansons enfantines enregistré avec Jean-luc Roudaut.
Ces deux écoles sont pourtant distantes d'une vingtaine de kilomètres, et les deux communes séparées par Trémargat... Qu'à cela ne tienne, les écoliers viennent de les relier par un sentier de randonnée : "Le chemin des cailloux qui poussent". Il vous attend désormais.
Impossible de s'y perdre : nos potaches ont placé des panneaux indicateurs pour nous faciliter la tâche, et pour nous faire rêver en y découvrant leurs pensées bucoliques et leurs dessins.

Cette promenade magnifique au départ du bourg de Kergrist vous guidera à travers bois vers Bel Air qui culmine à 301 mètres, puis vous redescendrez vers la fraîcheur du ruisseau de Pontou Mein. De là vous traverserez la commune de Trémargat par Kernon, Losquibou Kergonan et Crepuil . Vous découvrirez le Blavet sous le Chaos de Toul-Goulic, puis le barrage de Kerne-Uhel avant de contempler le village de St-Antoine. En reprenant la route, vous passerez Kerbrun et La Villeneuve avant d'atteindre le bourg de Lanrivain.
Pour réaliser un tel travail, ce sont des activités de découverte de la faune et de la flore qui furent menées pendant deux années scolaires par les enseignants aidés de Michel Sibéril, (animateur Nature... avec un grand N). Le projet fut porté par l'association "Le passage du lièvre" de Trémargat, et subventionné par le Conseil Régional de Bretagne.

Une superbe plaquette décrit l'itinéraire avec des photos, dessins et commentaires d'enfants. (disponible dans les trois communes traversées par ce sentier).

Dernier détail : à mi-chemin, entre Kergonan et Crepuil vous trouverez une plaque portant le nom de ce sentier...
Sachez qu'à cet endroit un pique-nique inaugurateur mémorable eut lieu le dimanche 16 juin 2002 entre Kergristois et Lanrivanais !

La Ballade Irlandaise

Sean De Roiste au bodhran

Dan O'Callaghan au Uilleann-Pipe

Donal Cronin dit "Village", à l'accordéon

Micheal O' Ceallaigh et Olivier Jégou, organisateurs de cet échange, ont clos le séjour par quelques mots d'amitié traduits en quatre langues (Français Anglais Breton et Gaélique !) avec l'aide de Yann-Pier Dérédel et Anne-Sophie Oudin.

Le comité intercommunal de jumelage de Kergrist-Moëlou, Lanrivain, Trémargat et Peumerit-Quintin organise régulièrement des échanges avec l'Irlande. Voici quelques souvenirs du dernier voyage. Pour en savoir plus sur les activités de l'association et sur les villages jumelés, on peut désormais voyager sur son site : http://perso.wanadoo.fr/kerne-muscrai/ (du nom des régions bretonnes et irlandaises concernées)

Sept kergristois faisaient partie de la délégation de trente-neuf personnes qui se sont rendues chez nos amis Irlandais, du 12 au 21 Avril. Quatorze heures de bateau depuis Roskoff pour découvrir enfin les façades colorées de Cork (ci-dessous). Aussi verte que la Bretagne mais avec un relief plus accidenté, l'Irlande est une terre d'accueil où l'hospitalité de ses habitants suffit à faire oublier une météo parfois bien humide. Nos hôtes Celtes nous ont accueillis chez eux, dans les villages de Ballymakeera, Ballyvourney, Cill Na Martra et Coolea qui se situent entre Cork et Killarney dans le Sud-Ouest de l'île. Dans cette région le Gaélique (la langue Irlandaise) est encore parlé par les habitants. Les écoles y sont d'ailleurs toutes bilingues : Anglais et Gaélique sont les deux langues officielles.

Kergrist Moëlou est jumelée depuis 1986 avec Cill Na Martra (à droite).
Cill Na Martera (ou Kilnamartera, écriture anglaise) : Un petit bourg rural d'environ 500 âmes, avec une école, une scierie, une poste épicerie, une usine de soldats de plomb qui fabrique et exporte grognards Napoléoniens et personnages du Seigneur des Anneaux dans le monde entier. Comme partout en Irlande il y a un Pub, il est d'ailleurs facilement repérable avec sa façade verte au milieu du village !

La musique fut évidemment au programme, et les noms des Pubs tels le "Top of Coom" (Le pub le plus haut d'Irlande) ou bien "Tigh Ui Chonaill" offrirent de chaudes soirées (rafraîchies de Guinness) alternant Jigs et Reels avec Plinn ou Fisel.

A gauche, un bœuf au pub "The Mills" de Ballyvourney

Conception & Impression : JY Concept - Carhaix - 02 98 93 77 94